

**GOBIERNO DE PUERTO RICO**

18<sup>va.</sup> Asamblea  
Legislativa

3<sup>ra.</sup> Sesión  
Ordinaria

**SENADO DE PUERTO RICO****P. del S. 822**

5 de febrero de 2018

Presentado por los señores *Rivera Schatz, Seilhamer Rodriguez, Ríos Santiago, Martínez Santiago, Berdiel Rivera, Correa Rivera, Cruz Santiago*, la señora *Laboy Alvarado*, los señores *Laureano Correa, Muñiz Cortés, Nazario Quiñones, Neumann Zayas*, las señoras *Nolasco Santiago, Padilla Alvelo*, el señor *Pérez Rosa*, la señora *Ramírez Peña*, los señores *Rodríguez Mateo, Romero Lugo, Roque Gracia*, las señoras *Vázquez Nieves, Venegas Brown*

*Referido a la Comisión de Relaciones Federales, Políticas y Económicas*

**LEY**

Para adoptar la Ley de Apoyo a los Municipios, a los fines de crear un sistema de ayuda a los ayuntamientos municipales que cumplan con los requisitos establecidos en esta Ley a través de préstamos del Gobierno Central; autorizar al Secretario de Hacienda a acordar los términos de dichos préstamos, sujeto a lo establecido en esta Ley; y para otros fines relacionados

**EXPOSICION DE MOTIVOS**

Durante el mes de septiembre de 2017, Puerto Rico recibió el embate de dos poderosos huracanes que devastaron todos nuestros municipios. El 6 de septiembre, recibimos al huracán Irma, un huracán categoría 5 que llegó a tener vientos sostenidos de sobre 185 millas por hora. Afortunadamente, este huracán dio un giro hacia el norte antes de pasar por Puerto Rico y sus estragos fueron menores a los esperados. No obstante, la isla de Culebra y gran parte del noreste de la isla se vio inmensamente afectado por fuerzas huracanadas. Tras ese huracán, sobre un millón de residentes de Puerto Rico estuvieron sin servicio de energía eléctrica. Se trabajó incansablemente para restituir el servicio eléctrico hasta llegar a un 96%. Sin embargo, el 20 de septiembre de

2017, Puerto Rico recibió el impacto directo del Huracán María, el cual causó daños catastróficos a través de toda la isla.

La situación causada tras el impacto de los huracanes ha requerido que el Gobierno y sus municipios incurran gastos extraordinarios significativos para atender la emergencia y comenzar la reconstrucción de nuestra Isla. Además, la paralización casi completa de la economía tras el paso de los huracanes ha afectado adversamente los recaudos del Gobierno, incluyendo los municipios. Esto ha llevado a algunos municipios al borde de una crisis de liquidez que amenaza la prestación de servicios esenciales por dichos municipios. Aun reconociendo que el Gobierno está enfrentando sus propios problemas de liquidez y tiene recursos limitados para ayudar a sus municipios, esta Asamblea Legislativa considera que es razonable y necesario autorizar al Gobierno a proveer asistencia financiera a los municipios en la medida necesaria o aconsejable para asegurar la prestación de servicios esenciales a los residentes de dichos municipios.

Han sido tiempos difíciles pero cada día que pasa es mejor que el anterior y el Gobierno no descansará hasta que nos levantemos más fuertes que nunca. Para ello, necesitamos reestructurar nuestro aparato gubernamental y hacerlo flexible. Hemos trabajado como pueblo, sin importar colores políticos, para reconstruir a Puerto Rico.

Aunque no en las circunstancias idóneas, Puerto Rico se encuentra en la palestra pública nacional y mundial. A pesar de los contratiempos y dificultades, Puerto Rico se levantará y le demostrará a nuestra nación y al mundo que somos fuertes. Por eso, la recuperación de Puerto Rico va de la mano con la de nuestros municipios, razón por la cual esta Asamblea Legislativa aprueba esta Ley.

#### **DECRETASE POR LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE PUERTO RICO:**

- 1 *Artículo 1.- Título*
- 2 *Esta Ley se conocerá como "Ley de Apoyo a los Municipios".*
- 3 *Artículo 2.- Municipios Elegibles*

1        *Un municipio será elegible para recibir Asistencia de Emergencia bajo esta Ley (un*  
2 *“Municipio Elegible”) si se cumplen los siguientes requisitos:*

3        1. *la Autoridad de Asesoría Financiera y Agencia Fiscal de Puerto Rico (“AAFAF”)*  
4 *certifica que:*

5        a. *el municipio tiene una necesidad inminente de liquidez causada por una pérdida de*  
6 *recaudos a consecuencia del paso de los huracanes Irma y/o María y*

7        b. *el municipio ha realizado un esfuerzo razonable para obtener financiamiento del*  
8 *Gobierno Federal bajo el programa conocido como el “Community Disaster Loan Program”*  
9 *pero no ha logrado obtener dicho financiamiento en un periodo de tiempo razonable o, de*  
10 *haber obtenido dicho financiamiento, las necesidades de liquidez del municipio exceden la*  
11 *cantidad del mismo; y*

12        2. *el Departamento de Hacienda y la Oficina de Gerencia y Presupuesto (“OGP”)*  
13 *certifican que, como primera opción para atender las necesidades inminentes de liquidez del*  
14 *municipio, se le han adelantado al municipio la totalidad de las asignaciones presupuestarias*  
15 *que le corresponden conforme al presupuesto del Gobierno de Puerto Rico.*

16        *Artículo 3.- Préstamos para la Recuperación Municipal*

17        *Por la presente se autoriza al Secretario de Hacienda de Puerto Rico (el “Secretario”), en*  
18 *nombre del Gobierno de Puerto Rico, a proveer uno o más préstamos o extender una o más*  
19 *facilidades de crédito a los Municipios Elegibles (la “Asistencia de Emergencia”) bajo aquellos*  
20 *términos y condiciones y con la prioridad y/o garantía que el Secretario, en consulta con la*  
21 *AAFAF, considere apropiados para los propósitos establecidos en el Artículo 5 de esta Ley.*  
22 *Los Municipios Elegibles podrán recibir la Asistencia de Emergencia de conformidad con las*

1 *disposiciones de la Ley Núm. 64-1996, según enmendada, conocida como la Ley de*  
2 *Financiamiento Municipal de 1996, no obstante cualquier otra ley del Gobierno de Puerto*  
3 *Rico al contrario. El total de Asistencia de Emergencia a ser provista a un Municipio Elegible*  
4 *bajo esta Ley no excederá la cantidad de cinco millones de dólares (\$5,000,000), disponiéndose*  
5 *que el total de Asistencia de Emergencia a ser provista bajo esta Ley a todos los Municipios*  
6 *Elegibles no excederá la cantidad de cien millones de dólares (\$100,000,000). El Secretario*  
7 *podrá condonar la deuda de un Municipio Elegible bajo alguna Asistencia de Emergencia si la*  
8 *AAFAF determina que los ingresos del Municipio Elegible durante los años fiscales 2019 al*  
9 *2021 (incluyendo cualquier asistencia federal) son insuficientes, como resultado del paso de*  
10 *los huracanes Irma y María, para atender las necesidades operacionales del municipio durante*  
11 *dicho periodo. Las disposiciones de este Artículo se considerarán como una asignación*  
12 *presupuestaria autorizando al Secretario a proveer Asistencia de Emergencia, en calidad de*  
13 *préstamo, conforme a los requisitos establecidos en esta Ley. La OGP, con la aprobación de la*  
14 *Junta de Supervisión y Administración Financiera establecida bajo la Ley para la*  
15 *Supervisión, Administración y Estabilidad Económica de Puerto Rico, conocida como*  
16 *PROMESA por sus siglas en inglés, Pub. L. 114-187, determinarán las partidas*  
17 *presupuestarias de las cuales provendrá el capital para proveer Asistencia de Emergencia a un*  
18 *Municipio Elegible antes de proveer dicha asistencia.*

19 *Artículo 4.- Entrega de Información a AAFAF.*

20 *Cualquier municipio que desee obtener Asistencia de Emergencia deberá presentar a la*  
21 *AAFAF una solicitud con la información que AAFAF solicite por entender que es necesaria*  
22 *para evaluar la condición financiera y de liquidez del municipio. Dicha información deberá*

1 *ser actualizada por el municipio y presentada a la AAFAF periódicamente, con la frecuencia*  
2 *que sea requerida por la AAFAF.*

3 *Artículo 5.- Utilización.*

4 *Los dineros provenientes de la Asistencia de Emergencia se utilizarán exclusivamente*  
5 *para compensar por los recaudos dejados de recibir por los Municipios Elegibles durante el*  
6 *año fiscal 2017-2018 como consecuencia del paso de los huracanes Irma y María por Puerto*  
7 *Rico, sujeto a cualquier limitación adicional establecida en la documentación que evidencie la*  
8 *Asistencia de Emergencia.*

9 *Artículo 6.- Separabilidad.*

10 *Si cualquier cláusula, párrafo, subpárrafo, oración, palabra, letra, artículo,*  
11 *disposición, sección, subsección, título, capítulo, subcapítulo, acápite o parte de esta Ley fuera*  
12 *anulada o declarada inconstitucional, la resolución, dictamen o sentencia a tal efecto dictada*  
13 *no afectará, perjudicará, ni invalidará el remanente de esta Ley. El efecto de dicha sentencia*  
14 *quedará limitado a la cláusula, párrafo, subpárrafo, oración, palabra, letra, artículo,*  
15 *disposición, sección, subsección, título, capítulo, subcapítulo, acápite o parte de la misma que*  
16 *así hubiere sido anulada o declarada inconstitucional. Si la aplicación a una persona o a una*  
17 *circunstancia de cualquier cláusula, párrafo, subpárrafo, oración, palabra, letra, artículo,*  
18 *disposición, sección, subsección, título, capítulo, subcapítulo, acápite o parte de esta Ley fuera*  
19 *invalidada o declarada inconstitucional, la resolución, dictamen o sentencia a tal efecto*  
20 *dictada no afectará ni invalidará la aplicación del remanente de esta Ley a aquellas personas o*  
21 *circunstancias en que se pueda aplicar válidamente.*

22 *Artículo 7. - Supremacía*

1            *Esta Ley tendrá supremacía sobre cualquier otra disposición en cualquier estatuto del*  
2 *Gobierno de Puerto Rico que estén en conflicto con las disposiciones de ésta o que*  
3 *contravenga los propósitos de la misma.*

4            *Artículo 8.- Idioma que Prevalece.*

5            *Esta Ley se adoptará en español y en inglés. Si en la interpretación o aplicación de esta*  
6 *Ley surgiere algún conflicto entre el texto en inglés y el texto en español, prevalecerá el texto*  
7 *en inglés.*

8            *Artículo 9.- Vigencia.*

9            *Esta Ley empezará a regir inmediatamente después de su aprobación. Disponiéndose, sin*  
10 *embargo, que el Gobierno de Puerto Rico estará autorizado a proveer Asistencia de*  
11 *Emergencia adicional bajo esta Ley hasta el 30 de junio de 2018.*

#### **ENGLISH VERSION OF THE EMERGENCY MUNICIPAL ASSISTANCE ACT**

#### **STATEMENT OF MOTIVES**

During the month of September 2017, Puerto Rico was impacted by two powerful hurricanes that devastated our municipalities. On September 6, we were impacted by Hurricane Irma, a category 5 hurricane that sustained winds of up to 185 miles per hour. Fortunately, this hurricane veered north before passing through Puerto Rico and its damage was less than expected. However, the island of Culebra and a great part of the northeast of the Island was impacted by the hurricane's forces. After that hurricane, over one million residents of Puerto Rico lost electricity service. We worked tirelessly to restore the electricity service and 96% of the service was eventually restored. However, on September 20, 2017, Puerto Rico received the direct impact of Hurricane María, which caused catastrophic damages throughout the Island.

The situation caused by the impact of the hurricanes has required that the Government and its municipalities incur significant extraordinary expenses to address the emergency and begin rebuilding our Island. In addition, the almost complete

shutdown of the economic activity after the passage of the hurricanes has adversely affected the revenues of the Government, including the municipalities. This has put some municipalities on the brink of a liquidity crisis that threatens the delivery of essential services by such municipalities. Recognizing that the Government is facing its own liquidity problems and has limited resources to help its municipalities, this Legislative Assembly deems it reasonable and necessary to authorize the Government to provide financial assistance to the municipalities to the extent necessary or advisable to ensure the provision of essential services to the residents of such municipalities.

It has been a difficult time, but every day that passes is better than the previous one and the Government will not rest until we rise up stronger than ever. For this, we need to restructure our governmental apparatus and make it a flexible one. We have worked together, irrespective of political ideologies, to rebuild Puerto Rico.

Although not in the ideal circumstances, Puerto Rico has become the focus of national and international media-attention. Despite the setbacks and difficulties, Puerto Rico will rise up and we will show our nation and the world that we are strong. This is why the recovery of Puerto Rico goes hand in hand with that of our municipalities and the reason why this Legislative Assembly approves this Act.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATIVE ASSEMBLY OF PUERTO RICO:**

1        *Section 1. – Title.*

2            *This Act shall be known and may be cited as the “Emergency Municipal Assistance*  
3 *Act.”*

4            *Section 2. – Eligible Municipalities.*

5        *A municipality will be eligible to receive Emergency Assistance under this Act (an*  
6 *“Eligible Municipality”) if the following requirements are met:*

7        1. *The Puerto Rico Fiscal Agency and Financial Advisory Authority (“FAFAA”)*  
8 *certifies that:*

1       a. *the municipality has an imminent liquidity need caused by a loss of revenues due to*  
2 *the passage of Hurricanes Irma and/or María, and*

3       b. *the municipality has made a reasonable effort to obtain financing from the Federal*  
4 *Government under the program known as the “Community Disaster Loan Program” but has*  
5 *not been able to obtain such financing in a reasonable period of time or, if such financing has*  
6 *been obtained, the liquidity needs of the municipality exceed the amount of the same; and*

7       2. *The Puerto Rico Department of Treasury and the Office of Management and Budget*  
8 *(the “OMB”) certify that, as the first option to meet the municipality’s imminent liquidity*  
9 *needs, all of the budgetary appropriations included in the budget of the Government of Puerto*  
10 *Rico for the benefit of the municipality have been advanced to such municipality.*

11           Section 3. – *Loans for Municipal Recovery.*

12       *The Secretary of the Department of Treasury of Puerto Rico (the “Secretary”) is hereby*  
13 *authorized, on behalf of the Government of Puerto Rico, to provide one or more loans or to*  
14 *make available one or more credit facilities to the Eligible Municipalities (the “Emergency*  
15 *Assistance”), pursuant to such terms and conditions and with such priority and/or security*  
16 *as the Secretary, in consultation with FAFAA, may deem appropriate for the purposes*  
17 *established in Section 5 of this Act. The Eligible Municipalities are hereby authorized to*  
18 *accept the Emergency Assistance in accordance with the provisions of Act No. 64-1996, as*  
19 *amended, known as the Puerto Rico Municipal Financing Act of 1996, notwithstanding any*  
20 *other law of the Government of Puerto Rico to the contrary. The total Emergency Assistance*  
21 *to be provided to an Eligible Municipality under this Act shall not exceed the amount of five*  
22 *million dollars (\$5,000,000), provided that the total Emergency Assistance to be provided*

1 *under this Act to all Eligible Municipalities shall not exceed the amount of one hundred*  
2 *million dollars (\$100,000,000). The Secretary may cancel the debt of an Eligible Municipality*  
3 *under any Emergency Assistance if FAFAA determines that the revenues of the Eligible*  
4 *Municipality during fiscal years 2019 through 2021 (including any federal assistance) are*  
5 *insufficient, as a result of the passage of Hurricanes Irma and María, to meet the operational*  
6 *needs of the municipality during such period. The provisions of this Section shall be deemed*  
7 *to be an appropriation authorizing the Secretary to provide the Emergency Assistance, as a*  
8 *loan, in accordance with the requirements established in this Act. The OMB, with the*  
9 *approval of the Financial Oversight and Management Board for Puerto Rico established*  
10 *under the Puerto Rico Oversight, Management and Economic Stability Act, known as*  
11 *PROMESA, Pub. L. 114-187, shall determine the budget items from which the capital to*  
12 *provide Emergency Assistance to an Eligible Municipality will be obtained before such*  
13 *assistance is provided.*

14 *Section 4. – Submission of Information to FAFAA.*

15 *Any municipality seeking to obtain Emergency Assistance shall submit to FAFAA an*  
16 *application with such information as FAFAA may request and deem necessary to evaluate the*  
17 *financial and liquidity condition of the municipality. Said information must be updated by*  
18 *the municipality and submitted to FAFAA periodically, with such frequency as may be*  
19 *required by FAFAA.*

20 *Section 5. – Use of Proceeds from Emergency Assistance.*

21 *The proceeds from the Emergency Assistance shall be used exclusively to make up for a*  
22 *decrease in the revenues of an Eligible Municipality during fiscal year 2017-2018 as a result*

1 *of the passage of Hurricanes Irma and María, subject to any additional limitation established*  
2 *in the documents governing such Emergency Assistance.*

3 *Section 6. – Severability.*

4 *If any clause, paragraph, subparagraph, sentence, word, letter, article, provision, section,*  
5 *subsection, title, chapter, subchapter, heading, or part of this Act, were to be annulled or*  
6 *declared unconstitutional, the order to such effect will neither affect nor invalidate the*  
7 *remainder of this Act. The effect of such an order shall be limited to the clause, paragraph,*  
8 *subparagraph, sentence, word, letter, article, provision, section, subsection, title, chapter,*  
9 *subchapter, heading, or part of this Act so annulled or declared unconstitutional. If the*  
10 *application to a person or circumstance of any clause, paragraph, subparagraph, sentence,*  
11 *word, letter, article, provision, section, subsection, title, chapter, subchapter, heading, or part*  
12 *of this Act, were to be annulled or declared unconstitutional, the order to such effect will*  
13 *neither affect nor invalidate the application of the remainder of this Act to such persons or*  
14 *circumstances to which it may be validly applied.*

15 *Section 7. – Supremacy.*

16 *In the event that the provisions of this Act are in conflict with the provisions of any other*  
17 *law of the Government of Puerto Rico, the provisions of this Act shall prevail.*

18 *Section 8. – Language Conflict.*

19 *This Act shall be adopted both in English and Spanish. If in the interpretation or*  
20 *application of this Act any conflict arises between the English and Spanish texts, the English*  
21 *text shall govern.*

22 *Section 9. – Effectiveness.*

1        *This Act shall take effect immediately upon enactment. Provided, however, that the*  
2        *Government of Puerto Rico shall be authorized to provide additional Emergency Assistance*  
3        *under this Act until June 30, 2018.*